НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН

НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА

ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ

[www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int/)

В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

**ДЕЛО «БИГАШЕВ против РОССИИ»**

*(Жалоба № 71444/13)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

вынесено: 27 июня 2017 г.

вступило в силу: 27 сентября 2017 г.

*Настоящее постановление вступило в силу в порядке, установленном пунктом 2 статьи 44 Конвенции. Может быть подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Бигашев против России»,

Европейский Суд по правам человека (Третья Секция), заседая Палатой, в состав которой вошли:

Хелена Ядерблом, *Председатель,* Луис Лопес Герра, Дмитрий Дедов, Пере Пастор Виланова, Алена Полачкова, Георгиос А. Сергидес Йолиен Схуккинг, *судьи,*  
и Фатош Араци, *Заместитель* *секретаря секции,*

проведя 6 июня 2017 года заседание по делу за закрытыми дверями,

вынес следующее постановление, утвержденное в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1.  Дело было инициировано по жалобе (№ 71444/13) против Российской Федерации, поданной в Европейский Суд в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») гражданином Российской Федерации Бигашевым Рифкатом Максумовичем 21 октября 2013 года.

2.  Интересы заявителя представлял Зорин И.А., который умер в ходе разбирательства в Суде. 18 января 2017 года Суд удовлетворил запрос заявителя представлять самого себя.

3.  Интересы Властей Российской Федерации (далее — «Власти») сначала представлял Уполномоченный Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека – заместитель Министра юстиции Российской Федерации Г.О. Матюшкин, а затем его преемник в этой должности — М.Л. Гальперин.

4.  Заявитель, в частности, утверждал, что решение суда, вынесенное в его пользу, не было исполнено в приемлемые сроки и что национальные власти не защитили его дом и имущество от сезонного потопа, вызванного таянием снега и подземными водами.

5.  6 июля 2015 года жалоба о неисполнении решения суда и неспособности защитить его дом и имущество, вынесенного в пользу заявителя, была коммуницирована Властям, а остальная часть жалобы была объявлена неприемлемой в соответствии с пунктом 3 правила 54 Регламента Суда.

ФАКТЫ

I.  ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

6.  Заявитель родился в 1927 году и проживает в г. Ижевске Республики Удмуртия.

А.  Общие сведения по делу

7.  Заявитель является пенсионером и ветераном Второй мировой войны с инвалидностью второй степени.

8.  В его собственности находятся две трети дома с внешними постройками, а также прилегающий участок земли, находящиеся в окрестностях государственного шоссе в г. Ижевске. Его жена проживала с ним с 1958 года вплоть до ее кончины в 2011 году. Они обрабатывали свой земельный участок для выращивания на нем собственных фруктов и овощей.

9.  Между 2000 и 2002 годами муниципальные власти провели восстановительные работы шоссе и подняли уровень дорожного покрытия.

10.  По завершении этих работ на территории дома и участка заявителя ежегодно стало происходило подтопление, вызываемое таянием снега и подземными водами. По словам заявителя, дом понес серьезный ущерб, и проживание в нем стало невозможным.

Б.  Первый этап судебных разбирательств по делу против муниципальных властей и последующее исполнительное производство

11.  В 2004 году заявитель подал исковое заявление против муниципальных властей и муниципального предприятия, которое проводило ремонт дороги. Он заявил, что установленный дренажный трубопровод нарушает технические требования и был установлен без какой-либо специальной проектной документации. Несмотря на множественные недоработки, муниципальные власти не провели должного контроля и согласования производимых работ. Это привело к тому, что в мае 2002 года дом заявителя оказался затоплен растаявшим снегом и подземными водами. С того времени затопление дома происходило регулярно. Заявитель потребовал компенсации материального и морального ущерба, понесенного им в результате потопа. Он также просил Индустриальный районный суд г. Ижевска (далее — «Индустриальный районный суд») предписать муниципальным властям разработать специальную проектную документацию по установке новой дренажной трубы и провести необходимые ремонтные работы на дороге.

12.  Решением от 19 марта 2007 года Индустриальный районный суд, рассмотрев требования заявителя, установил, что в 2001-2002 гг. муниципальные власти провели ремонтные работы на шоссе в окрестностях дома заявителя и установили дренажную трубу. Что касается затопления дома заявителя в мае 2002 года, суд постановил, что заявитель не продемонстрировал степень причиненного ущерба и что «не была найдена причинно-следственная связь между действиями муниципальных властей и самим ущербом». Соответственно, основания для присуждения заявителю компенсации за материальный и моральный ущерб отсутствовали. Суд также сослался на экспертное заключение, сделанное в октябре 2006 года:

«... наиболее вероятной причиной затопления дома заявителя в 2002 году явилось его положение ниже уровня дороги, непроведение подготовительных и предупредительных инженерных мероприятий, а также прокладывание дороги в отсутствие проектной документации...»

13.  Индустриальный районный суд пришел к выводу о том, что затопление дома заявителя стало результатом неисправного функционирования дренажной трубы, находящейся под дорожным покрытием. Следовательно, муниципальные власти были обязаны провести работы по сбору сточных вод с дороги и территории, окружающей дом заявителя.

14.  Кассационным определением от 5 июля 2007 года Судебная коллегия по гражданским делам Верховного суда Удмуртской Республики (далее — «Верховный суд») отменила часть решения от 19 марта 2007 года, касающуюся отказа от присуждения заявителю компенсации за материальный ущерб, и приняла новое решение по этому вопросу. Она заключила, что материалы дела подтверждают, что с 2000 года дом заявителя регулярно подвергался затоплению поверхностными водами, поступающими с дороги, которая не обслуживалась городской администрацией должным образом. В результате собственности заявителя был нанесен ущерб. Верховный суд присудил заявителю компенсацию в размере 68 900 рублей (примерно 1000 евро) за материальный ущерб, понесенный в результате затопления дома. Остальная часть решения от 19 марта 2007 года была оставлена без изменения.

15.  12 Мая 2009 года служба судебных приставов возбудила исполнительное производство. В неустановленный день городская администрация поручила муниципальной дорожной службе провести работы по прочистке дренажной трубы. Согласно акту выполненных работ, дорожная служба закончила работы в июле 2009 года.

16.  23 ноября 2009 года служба судебных приставов завершила исполнительное производство. Заявитель данное решение не обжаловал.

В.  Второй этап судебных разбирательств по делу против муниципальных властей.

17.  В апреле 2007 года дом и земельный участок заявителя вновь оказались затоплены. Он подал исковое заявление против муниципальных властей, заявляя, что его дом и собственность были затоплены по причине того, что городская администрация так и не выполнила своего обязательства по установке на дороге системы сбора воды. Он также потребовал компенсации за материальный и моральный ущерб.

18.  20 октября 2008 года Октябрьский районный суд г. Ижевска (далее — «Октябрьский районный суд») прекратил судебное разбирательство относительно требований заявителя, касающихся обязательства муниципальных властей по ремонту дороги, поскольку оно уже рассматривались Индустриальным районным судом 19 марта 2007 года.

19.  30 октября 2008 года Октябрьский районный суд рассмотрел остальные требования заявителя. Судом было установлено, что с 2000 года дом заявителя регулярно подвергался затоплению, поскольку городская администрация не провела необходимых дорожно-ремонтных работ. Также он установил, что городская администрация в итоге не исполнила решение от 19 марта 2007 года Индустриального районного суда, в результате чего дом заявителя регулярно подвергался затоплению. С учетом изложенного, суд пришел к выводу о том, что затопление дома весной 2007 года произошло по вине городской администрации, которая не провела должного обслуживания дороги. Суд присудил заявителю 132 017 рублей (примерно 2000 евро) в качестве компенсации материального ущерба и отклонил его требования в части выплаты компенсации морального вреда.

20.  Кассационным определением от 21 января 2009 года Судебная коллегия по гражданским делам Верховного суда Удмуртской Республики оставила данное решение без изменения.

Г.  Третий этап судебных разбирательств по делу против муниципальных властей и последующее исполнительное производство

21.  В сентябре 2010 года заявитель подал новое исковое заявление против муниципальных властей. Он утверждал, что его дом регулярно подвергался затоплению по причине того, что местные органы власти не установили систему сбора воды возле его дома. Затопления продолжились и после принятых мер по исполнению решения суда   
от 19 марта 2007 года. В результате регулярных затоплений его дом был практически разрушен и перестал соответствовать установленным санитарным требованиям к условиям проживания, а воздух внутри и вокруг дома был постоянно сырым. Заявитель также потребовал компенсацию материального и морального ущерба.

22.  Октябрьский районный суд назначил проведение экспертизы конструкции по делу заявителя. В соответствии с экспертным заключением от 9 января 2013 года, сделанным на основании Строительных норм Российской Федерации в отношении дорог и городских построек (см. пункты 42–48 ниже):

«... установка дренажных систем, как этого требовало решение суда от 19 марта 2007 года, ... не была проведена ... дом [заявителя] подвергается затоплению с июля 2009 года до [даты] рассмотрения [его] дела в суде. Сточные воды собираются на [четырех соседних] улицах, в том числе на улице заявителя. Дорога у дома заявителя по сути является горизонтальной, а система отвода [тающего снега]... не была осуществлена технически надлежащим образом (диаметр трубы не был подобран в соответствии с техническими требованиями, ее положение и наклон не были рассчитаны) ... Прежняя система сбора воды была изменена ввиду несанкционированного подъема частей дороги, ее поверхности, а также в связи с прокладыванием новой дороги ...»

По мнению эксперта, для защиты дома заявителя от ежегодного затопления было необходимо провести геодезическую съемку, составить план проекта, произвести необходимые расчеты и провести ремонт.

23.  Решением от 21 января 2013 года Октябрьский районный суд рассмотрел требования заявителя. Он заключил, что имеет на это все полномочия, поскольку уже занимался вопросом затопления дома, произошедшего после исполнения решения от 19 марта 2007 года.

24.  Суд удовлетворил часть требований заявителя. В частности, он установил, что после исполнения в 2009 году решения от 19 марта 2007 года дом заявителя регулярно подвергался затоплению в результате несоблюдения муниципальными властями обязательств по надлежащему обслуживанию улицы заявителя и дороги, проходящей рядом с его домом. Суд предписал муниципальным властям, при содействии специализированной организации, составить проект по установке дренажной трубы на участок дороги рядом с домом заявителя, а также провести работы по данному проекту до 1 июля 2013 года. Он отклонил исковые требования заявителя в отношении компенсации материального и морального ущерба, поскольку не обнаружил «причинно-следственной связи между действием или бездействием [местных властей] и нанесенным [заявителю] ущербом».

25.  Апелляционным определением от 22 апреля 2013 года Судебной коллегии по гражданским делам Верховного суда Удмуртской Республики решение суда   
от 21 января 2013 года оставлено без изменений. Судя по всему, заявитель не обжаловал данное решение.

26.  16 августа 2013 года Октябрьским районным судом был выдан исполнительный лист.

27.  4 сентября 2013 года служба судебных приставов возбудила исполнительное производство.

28.  24 февраля 2014 года после трех официальных требований об исполнении исполнительного документа, а также в связи с бездействием городской администрации, служба судебных приставов признала последнюю ответственной в административном правонарушении в связи с неисполнением требований судебного пристава-исполнителя, и наложила штраф в размере 5 000 рублей (примерно 80 евро).

29.  Весной 2014 года дом заявителя снова оказался затоплен.

30.  13 и 16 сентября 2014 года городская администрация подписала два муниципальных контракта, в рамках которого поручила двум компаниям осуществить ремонт дороги и произвести работы по предотвращению затопления участка рядом с домом заявителя. Данные работы были проведены 13 и 31 октября 2014 года соответственно.

31.  5 ноября 2014 года служба судебных приставов окончила исполнительное производство после того, как была проведена проверка участка, и было установлено, что решение суда от 21 января 2013 года было фактически исполнено.

32.  Заявитель обжаловал данное постановление судебного пристава-исполнителя, заявив, что судебное решение не было исполнено полностью.

33.  Решением от 4 февраля 2015 года Октябрьского районного суда жалоба заявителя оставлена без удовлетворения, установлено, что данное решение суда было полностью исполнено.

34.  Апелляционным определением от 29 апреля 2015 года региональный Верховный суд отменил это решение и принял новое, удовлетворив жалобу заявителя на действия судебных приставов-исполнителей в части окончания исполнительного производства. В частности, он установил, что вынесение постановления об окончании исполнительного производства было незаконным, и постановил службе судебных приставов возобновить исполнительное производство. 27 мая 2015 года старший судебный пристав отменил постановление об окончании исполнительного производства по делу заявителя.

35.  8 июля 2015 года Октябрьский районный суд рассмотрел жалобу заявителя в отношении неисполнения городскими властями решения суда от 21 января 2013 года в приемлемые сроки. Заявитель потребовал 98 000 рублей (примерно 1 600 евро) в качестве компенсации морального вреда. Суд признал, что заявителю несомненно был причинен моральный вред и присудил ему компенсацию в размере 10 000 рублей (примерно 160 евро). Он также отметил, что необходимые работы были выполнены в октябре 2014 года, и что по заявлению представителя заявителя К., сделанному в ходе разбирательства, затопление дома прекратилось.

36.  19 октября 2015 года К. в письменной форме подтвердил, что судебное решение было исполнено. 20 октября 2015 года служба судебных приставов окончила исполнительное производство.

Д.  Судебное разбирательство в присутствии муниципальных властей о признании дома заявителя непригодным для жилья

37.  16 сентября 2013 года заявитель направил в межведомственную комиссию (далее — «Комиссия»), закрепленную за администрацией Индустриального района, заявление о признании его дома непригодным для проживания по причине разрушений, вызванных регулярным затоплением.

38.  11 октября 2013 года Комиссия признала, что за несколько лет дом заявителя потерял ряд своих качеств. Однако их можно восстановить посредством проведения капитального ремонта.

39.  18 октября 2013 года глава администрации Индустриального района одобрил эти выводы, признав, что дом заявителя нуждался в проведении капитального ремонта, а также заявил, что такой ремонт возможен и должен быть выполнен силами самого владельца.

40.  Решением от 26 декабря 2014 года Индустриальный районный суд отклонил жалобу заявителя в отношении решения Комиссии. В неустановленный день Верховный суд по результатам рассмотрения апелляционной жалобы оставил данное решение без изменения.

Е.  Заявление на получение жилья по договору социального найма

41.  10 января 2011 года заявитель и его жена подали заявление муниципальным властям на помещение их в очередь на получение жилья по договору социального найма. Судя по всему, вплоть до даты рассмотрения данного дела Судом жилье заявителю предоставлено не было.

II.  ПРИМЕНИМОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

А.  СНиП 2.05.02-85\* «Автомобильные дороги», утвержденные постановлением Госстроя СССР № 233 от 17 декабря 1985 года   
(в редакции, действовавшей в период, относящийся к обстоятельствам дела)

42.  Во вступительной части указано:

«Настоящие нормы и правила распространяются на проектирование вновь строящихся и реконструируемых автомобильных дорог общего пользования ...»

43.  Пункт 1.9 предусматривает следующее:

«Принимаемые в проектах основные технические решения по проложению дорог... следует обосновывать разработкой вариантов со сравнением технико-экономических показателей, [таких как]: ... потери, связанные с воздействием на окружающую природную среду при строительстве и эксплуатации... и других факторов...»

44.  Пункт 1.13 предусматривает следующее:

«... сооружение земляного полотна [не должно приводить] к резкому изменению режима грунтовых и стока поверхностных вод... »

Б.  СНиП 2.06.15-85\* «Инженерная защита территории от затопления и подтопления», утвержденные постановлением Госстроя СССР № 154 от 19 сентября 1985 года (в редакции, действовавшей в период, относящийся к обстоятельствам дела)

45.  Во вступительной части указано:

«Настоящие строительные нормы и правила распространяются на проектирование систем, объектов и сооружений инженерной защиты от затопления и подтопления ...»

46.  Пункт 1.2 предусматривает следующее:

«В качестве основных средств инженерной защиты следует предусматривать... искусственное повышение поверхности территории, ... дренажные системы ... и другие защитные сооружения...

Инженерная защита на застраиваемых территориях должна предусматривать ... [возведение] защитных сооружений, обеспечивающих эффективную защиту ... от ... затопления и подтопления ... вызываемого строительством и эксплуатацией зданий, сооружений и сетей.

Единые комплексные территориальные системы инженерной защиты следует проектировать независимо от ведомственной принадлежности защищаемых территорий и объектов ...»

47.  Пункт 1.9 предусматривает следующее:

«Инженерная защита территории от затопления и подтопления должна быть направлена на предотвращение ... социального и экологического ущерба, который определяется ухудшением ... гигиенических и медико-санитарных условий жизни [населения] ...»

48.  Пункт 3.22 предусматривает следующее:

«Состав защитных сооружений на подтопленных территориях следует назначать в зависимости от характера подтопления (постоянного, сезонного, эпизодического) и величины приносимого им ущерба. Защитные сооружения должны быть направлены на устранение основных причин подтопления...»

В.  Гражданский кодекс Российской Федерации

49.  Статья 1064 предусматривает, что вред, причиненный личности или имуществу гражданина, а также вред, причиненный имуществу юридического лица, подлежит возмещению в полном объеме лицом, причинившим вред. Лицо, причинившее вред, освобождается от возмещения вреда, если докажет, что вред причинен не по его вине. Законом может быть предусмотрено возмещение вреда и при отсутствии вины причинителя вреда. Вред, причиненный правомерными действиями, подлежит возмещению в случаях, предусмотренных законом.

50.  Статья 1069 предусматривает, что вред, причиненный гражданину в результате незаконных действий государственных органов, либо должностных лиц этих органов возмещается за счет федерального или регионального бюджета.

51.  Статьи 151 и 1099–1101 предусматривают компенсацию морального вреда. Статьей 1099, в частности, определяется, что моральный вред подлежит компенсации независимо от любой присужденной компенсации материального ущерба.

ПРАВО

I.  ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 6 КОНВЕНЦИИ И СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1 К КОНВЕНЦИИ

52.  Заявитель жаловался на то, что решение суда от 21 января 2013 года, удовлетворяющее его требования, не было исполнено в полном объеме или в приемлемые сроки, а также на то, что местные власти в течение длительного периода времени не исполняли обязательства и требования судебного решения, чем нарушили его право на спокойное владение жильем. Он ссылался на пункт 1 статьи 6 Конвенции и статью 1 Протокола № 1 к Конвенции, которые по данному вопросу гласят следующее:

**Статья 6**

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях… имеет право на справедливое… разбирательство дела… судом…»

**Статья 1 Протокола № 1**

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности.»

A.  Приемлемость жалоб

1.  Утрата статуса жертвы

53.  Власти указали, что заявитель потерял статус жертвы, поскольку решение Октябрьского районного суда от 21 января 2013 года было полностью исполнено,   
и 8 июля 2015 года Октябрьским районным судом ему была присуждена денежная компенсация за задержку исполнения суда, соответствующая компенсациям, присуждаемым российскими судами в подобных делах.

54.  Заявитель не согласился с этим, настояв на том, что статус жертвы им утрачен не был.

55.  Суд напоминает, что для признания его в качестве жертвы нарушения по смыслу статьи 34 Конвенции, заявитель должен иметь статус жертвы не только в момент подачи заявления, но и на протяжении всех этапов разбирательств. Решение или мера, принятые в пользу заявителя, в принципе не являются достаточными для того, чтобы лишить его статуса «жертвы», за исключением случаев, когда национальные власти в явной форме или по существу признают факт нарушения Конвенции и впоследствии предоставляют соответствующее возмещение (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Далбан против Румынии» (*Dalban v. Romania*), жалоба № 28114/95, пункт 44, ECHR 1999‑VI).

56.  Суд отмечает, что, несмотря на то, что национальный суд признал тот факт, что право заявителя на своевременное исполнение решения суда было нарушено, Суд не может признать компенсацию в размере 160 евро (приблизительно) (см. пункт 35 выше), присужденную заявителю за моральный вред, адекватной запрошенному им размеру. По мнению Суда, сумма, запрошенная заявителем (98 000 рублей (примерно 1 600 евро)), является оправданной в силу его личных обстоятельств, а также если сравнивать с размерами компенсаций в рамках других дел Европейского Суда, связанных с чрезмерно длительным исполнением решений суда (постановление Европейского Суда от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба №  29920/05 и 10 других, пункт 151, а также содержащиеся в нем ссылки). Однако Октябрьский районный суд присудил ему лишь малую часть от запрошенной суммы.

57.  Соответственно, Суд считает, что национальные власти не присудили заявителю удовлетворительной по размеру компенсации за вред, причиненный ему в связи с неисполнением решения суда, вынесенного в его пользу, поэтому он по прежнему обладает статусом жертвы предполагаемого нарушения.

2.  Неисчерпание внутренних средств правовой защиты

58.  Власти утверждают, что относительно своей жалобы заявитель не исчерпал доступных ему средств правовой защиты, поскольку он не обжаловал решение Верховного суда Удмуртской Республики от 22 апреля 2013 года, который оставил решение Октябрьского районного суда об отказе заявителю в выплате компенсации материального ущерба и морального вреда без изменения (см. пункт 25 выше). Они сослались на дела «Абрамян и Якубовские против России» (*Abramyan and Yakubovskiye v. Russia*), жалоба № 38951/13, 12 мая 2015 года, и «Якубовские против России» (*Yakubovskiye v. Russia*), жалоба № 59611/13, 12 мая 2015 года, в которых Суд постановил, что двухуровневая процедура обжалования, введенная в российском гражданском судопроизводстве после законодательных поправок уже не представляет собой исключительные средства для возобновления судебных разбирательств, и любое лицо, желающее подать жалобу относительно нарушения его или ее конвенционных прав, обязано сначала использовать все средства правовой защиты, предлагаемые данной системой, включая повторную кассационную жалобу в Верховный Суд Российской Федерации. Они также указали, что заявитель не обжаловал бездействие службы судебных приставов в части неисполнения решения суда от 21 января 2013 года или решения межведомственной комиссии от 11 октября 2013 года.

59.  Что касается предполагаемого неиспользования возможности обжаловать решение суда от 22 апреля 2013 года, Суд отмечает, что новая кассационная процедура была введена в России в 2010 году и начала функционировать 1 января 2012 года. Следовательно, процедура, т. е. подача кассационной жалобы как в региональный, так и в Верховный Суд Российской Федерации, была доступна заявителю после того, как Верховный суд Удмуртской Республики отклонил его жалобу 22 апреля 2013 года.

60.  Вместе с тем Суд напоминает, что в соответствии с судебной практикой проблема исчерпания внутренних средств правовой защиты обычно определяется относительно даты подачи заявления в Суд. В делах, в которых эффективность определенного средства правовой защиты была признана прецедентной практикой Суда после подачи жалобы, Суд счёл, что было бы несоразмерным требовать от заявителей воспользоваться этим средством спустя длительное время после подачи жалобы в Суд, особенно когда сроки возможного использования этого средства истекли (см. постановление Европейского Суда   
от 15 марта 2016 года по делу «Новрук и другие против России» (*Novruk and Others v. Russia*), жалоба №  31039/11 и 4 других, пункт 75, а также постановление Европейского суда от 29 марта 2016 года по делу «Кочеров и Сергеева против России» (*Kocherov and Sergeyeva v. Russia*), жалоба № 16899/13, пункт 67, а также содержащиеся в них ссылки).

61.  В данном деле заявитель подал жалобу 21 октября 2013 года, более чем за полтора года до того, как Суд признал новую процедуру обжалования эффективным средством правовой защиты 12 мая 2015 года. Более того, Власти не заявили, что во время рассматриваемых событий существовала какая-либо соответствующая национальная судебная практика, которая могла дать заявителю понять, что новая процедура соответствует требованиям пункта 1 статьи 35 Конвенции, и что для выполнения условия исчерпания внутренних правовых средств недостаточно выполнить процедуру, используемую до недавнего времени, т.е. подать жалобу только в Верховный суд Удмуртской Республики. Более того, он не мог воспользоваться данным средством правовой защиты, поскольку истек шестимесячный срок подачи жалоб, установленный принятым в 2010 году законом (см. постановление Европейского суда по делу «Кочеров и Сергеева» (*Kocherov and Sergeyeva*), приведенное выше, пункты 67-68). В данных обстоятельствах Суд счел, что до обращения в Суд заявитель не был обязан следовать процедуре, представленной в приведенном выше деле «Абрамян и Якубовские» (*Abramyan and Yakubovskiye*).

62.  Что касается заявления Властей относительно необжалования бездействия службы судебных приставов и решения межведомственной комиссии от 11 октября 2013 года, из материалов дела ясно следует, что заявитель попытался инициировать судебное производство по обеим жалобам, но они были отклонены национальными судами (см. пункты 32–34 и 40 выше).

63.  Соответственно, в свете вышеуказанных соображений, Суд отклоняет протест Властей относительно неисчерпания внутренних средств правовой защиты.

3.  Вывод

64.  Суд отмечает, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу подпункта «а» пункта 3 статьи 35 Конвенции. Кроме того, Суд отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо другим основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

Б.  Существо жалобы

65.  Власти утверждали, что все решения судов, вынесенные в пользу заявителя, включая решение от 21 января 2013 года, предписывающее выполнение ремонтных работ, были исполнены полностью и в приемлемые сроки. Они также отметили, что факт владения дома заявителем не подвергался сомнению, и заявили, что его право на мирное пользование своим жилищем нарушено не было. В частности, в решениях от 30 октября 2008 года   
и 8 июля 2015 года соответственно его требования относительно возмещения материального и морального вреда не были удовлетворены. Органы власти предприняли все необходимые меры для защиты его собственности, а все факторы, препятствующие его проживанию   
в доме, были устранены. Его представитель признал, что затопление дома прекратилось.   
Он получил денежную компенсацию в размере 132 017 рублей за ущерб его дому по решению суда от 30 октября 2008 года и 10 000 рублей за моральный вред по решениям   
от 8 июля 2015 года. Что касается отказа Октябрьского районного суда   
от 21 января 2013 года в удовлетворении его требования о возмещении материального вреда, заявитель не предоставил документов, подтверждающих степень ущерба его дому.

66.  Заявитель продолжал настаивать на своих жалобах.

67.  Суд прежде всего отмечает, что в соответствии с содержанием двух экспертных заключений от 2006 и 2013 годов, на которые ссылались национальные суды, проложение дороги муниципальными властями возле дома заявителя производилось без надлежащей проектной документации и каких-либо разрешений в нарушение национальных требований (см. пункты 12, 24 и 42–48 выше). В мае 2002 года, когда были произведены дорожные работы, дом заявителя был затоплен в первый раз (см. пункт 11 выше). Исходя из решений национальных судов, вынесенных в 2007, 2008 и 2013 годах, причиной затопления стало неисполнение местными властями обязательства по поддержанию дороги и системы сбора воды под ее поверхностью в надлежащем состоянии, а также непроведение необходимых ремонтных работ (см. пункты 12, 19 и 24 выше). В мае 2009 года, т.е. более чем через два года после вынесения в марте 2007 года решения Индустриального районного суда, муниципальные власти предположительно впервые прочистили дренажную трубу (см. пункт 15 выше). Однако затопление дома заявителя продолжилось, и в 2013 году судебный эксперт заключил, что в 2009 году дренажная труба фактически еще не была установлена или не могла подвергаться соответствующему обслуживанию, как утверждали местные власти (см. пункт 24 выше).

68.  Более того, относительно решения суда от 21 января 2013 года Суд отмечает, что в соответствии с текстом решения, городская администрация должна была провести необходимые работы до 1 июля 2013 года (см. пункт 24 выше). Однако по неустановленной причине исполнительный лист не выдавался вплоть до 16 августа 2013 года. Кроме того, 4 сентября 2013 года служба судебных приставов запустила исполнительное производство и направила три официальных запроса по исполнительному листу в городскую администрацию, которая неоднократно игнорировала свои обязательства по этому вопросу и обвинялась в совершении административного правонарушения с присуждением штрафа (см. пункты 27–28 выше). Работы не были произведены вплоть до октября 2014 года. Длительность исполнения решения суда, таким образом, составила один год и три месяца, и была вызвана тем, что региональные органы исполнительной власти не запустили процесс исполнительного производства в приемлемые сроки, а городская администрация своевременно не предприняла необходимых мер.

69.  В деле «Герасимов и другие» (*Gerasimov and Others*) (как приведено выше, пункт 170) Суд заключил, что в случае, когда власти обязаны предпринять определенные меры, и когда интересы заявителя подвергаются существенной угрозе, как, например, нужды в использовании основных коммунальных услуг, проведении ремонта и обеспечении отопления в холодное время года, задержка исполнения решения суда на срок, превышающий шесть месяцев, является неоправданно большой и не соответствует требованиям Конвенции, тогда как от местных властей требовалось уделить особое внимание исполнению данного решения. Суд отмечает, что, как и в деле «Герасимов и другие» (*Gerasimov and Others*), приведенном выше, заявителю было крайне необходимо, чтобы ремонтные работы были завершены до даты, указанной в решении суда, вынесенном в его пользу, т.е. до 1 июля 2013 года в рассматриваемом деле, либо как можно быстрее после указанной даты, тогда как местные власти должны были своевременно предпринять все необходимые меры, поскольку дом заявителя регулярно подвергался затоплению в течение как минимум десяти лет до вынесения решения, и в результате бездействия властей условия проживания были существенно ухудшены. Суд отмечает, что рабочая дренажная система была установлена не раньше октября 2014 года, после чего затопление дома заявителя прекратилось.

70.  Таким образом, из материалов дела следует, что муниципальные власти не только проложили дорогу возле дома заявителя без необходимых разрешений и проектной документации между 2000 и 2002 годами, но и неоднократно нарушали обязательства по исполнению решения суда, вынесенного в пользу заявителя, или выполняли его с опозданием, включая решение суда от 21 января 2013 года (см. пункты 67–68 выше), и им потребовалось больше десятилетия, чтобы провести необходимые, назначенные экспертом, и относительно простые работы по ремонту дренажной системы и, наконец, по защите дома заявителя от затопления.

71.   В этих условиях Суд принимает решение, что задержка в исполнении обязательства по решению суда, вынесенного в пользу заявителя, нарушает требования Конвенции, указанные выше, и, несмотря на компенсацию материального и морального вреда, присужденную заявителю национальными судами, являет собой неоправданное вмешательство в его имущественные права, гарантируемые статьей 1 Протокола № 1 к Конвенции.

72.  Соответственно, в отношении заявителя имело место нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

II.  ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 8 КОНВЕНЦИИ

73.  Также, в соответствии с жалобами заявителя, имело место нарушение статьи 8 Конвенции в связи с тем, что власти не могли защитить его дом от затопления:

«Каждый имеет право на уважение к... жилищу ...

Не допускается вмешательство со стороны государственных органов власти в осуществление этого права, за исключением случаев, когда такое вмешательство предусмотрено законом и необходимо в демократическом обществе в интересах национальной безопасности и общественного порядка, экономического благосостояния страны, в целях предотвращения беспорядков или преступлений, для охраны здоровья или нравственности или защиты прав и свобод других лиц».

74.  Власти указали, что заявитель не исчерпал всех доступных ему внутренних средств правовой защиты по части его жалоб, по причинам описанным выше (см. пункт 58 выше). Власти также утверждали, что право заявителя на жилище не было нарушено.

75.  Заявитель утверждал, что он исчерпал все доступные ему внутригосударственные средства правовой защиты и что его дом стал непригодным для проживания в результате недобросовестности местных органов власти.

76   Суд отмечает, что вопрос исчерпания средств правовой защиты по части жалобы заявителя по статье 1 Протокола № 1 к Конвенции уже был рассмотрен (см. пункты 58-63 выше), и по этим же причинам Суд отклоняет заявление Властей о неисчерпании заявителем средств правовой защиты по своей жалобе в соответствии со статьей 8 Конвенции. Суд также указывает на то, что данная жалоба не является явно необоснованной по смыслу подпункта (а) пункта 3 статьи 35 Конвенции и что она не является неприемлемой по каким-либо иным основаниям. Следовательно, она должна быть признана приемлемой.

77.  Однако, принимая во внимание факты дела, замечания сторон и свои выводы в соответствии с пунктом 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (см. пункты 65-72 выше), Суд считает, что нет необходимости в вынесении отдельных постановлений по оставшимся жалобам в данном деле (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Центр правовых ресурсов от имени Валентина Кампеану против Румынии» (*Centre for Legal Resources on behalf of Valentin Câmpeanu v. Romania*), жалоба № 47848/08, пункт 156, ЕСПЧ 2014).

III.  ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

78.  Статья 41 Конвенции гласит:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

A.  Ущерб

79.  Заявитель требовал 2 700 000 рублей (около 43 000 евро) в качестве компенсации материального ущерба, объяснив, что данная сумма соответствует стоимости двухкомнатной квартиры в его городе, где он собирается покупать жилье взамен разрушенного по вине местных властей дома. Он не предоставил никаких документов, указывающих на конкретный материальный ущерб, нанесенный его дому и собственности. Также заявитель потребовал 12 000 евро в качестве компенсации морального ущерба.

80.  Власти считают требование заявителя относительно компенсации материального ущерба необоснованным. Они также указали, что сумма, затребованная в качестве возмещения морального ущерба, является чрезмерной и что заявитель не имеет права ее запрашивать.

81.  Суд отмечает, что заявитель не подкрепил свое требование возмещения понесенного им материального ущерба документами, поэтому отказывает в его удовлетворении. С другой стороны, учитывая перенесенные заявителем страдания и фрустрацию, вызванную многолетним неисполнением решений судов, вынесенных в его пользу, и разрушением его дома, принадлежавшего ему с 1958 года, заявителю несомненно был причинен моральный вред. Таким образом, Суд присуждает заявителю компенсацию морального вреда в размере 1 950 евро.

Б.  Расходы и издержки

82.  Заявитель также потребовал 127 484 рубля (примерно 2 000 евро) в качестве компенсации расходов и издержек, понесенных им в ходе проведения разбирательств в национальных судах и в Европейском Суде. Он представил три договора о предварительной оплате услуг от 15 сентября 2010 года, 20 февраля 2011 года и 24 октября 2013 года, чеки, подписанные его адвокатом, Зориным И.А., подтверждающие оплату по договорам о предварительной оплате услуг, а также чеки, подтверждающие расходы в размере 484 рубля (около 8 евро) на почтовые расходы.

83.  Власти отметили, что договоры о предварительной оплате услуг   
от 15 сентября 2010 года и 20 февраля 2011 года не указывают на то, что заявителем были получены юридические услуги, связанные с рассмотрением дела в Суде. Они признали его требования о компенсации почтовых расходов.

84.  В соответствии с прецедентной практикой Суда заявитель имеет право на возмещение судебных расходов и издержек в той мере, в какой им было доказано, что такие расходы и издержки действительно имели место, были понесены по необходимости и являлись разумными с точки зрения их размера. В данном случае, принимая во внимание документы, имеющиеся в распоряжении Суда, и вышеуказанные критерии, Суд считает целесообразным присудить заявителю сумму в размере 2 000 евро на покрытие всех заявленных расходов.

В.  Проценты за просрочку платежа

85.  Суд считает приемлемым, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского Центрального банка, плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1.  *признал* жалобу приемлемой;

2.  *постановил*, что в настоящем деле было допущено нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции;

3.  *Постановил,* что отсутствует необходимость рассматривать жалобу заявителя на нарушение статьи 8 Конвенции;

4.  *постановил:*

(a)  что государство-ответчик обязано в течение трех месяцев, начиная со дня вступления постановления в силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Конвенции, выплатить заявителю нижеприведенные суммы, с последующим переводом в валюту государства-ответчика по курсу на день выплаты:

(i)  1 950 (одна тысяча девятьсот пятьдесят) евро, а также все налоги, подлежащие начислению, в качестве компенсации морального вреда;

(ii) 2 000 (две тысячи) евро плюс любой налог, который может облагаться данная сумма, в качестве компенсации судебных расходов и издержек;

(б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока для выплаты компенсации на вышеуказанные суммы за весь период просрочки начисляется пеня в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского Центрального банка, плюс три процентных пункта.

5.  отклонил остальные требования заявителя о справедливой компенсации.

Составлено на английском языке; уведомление направлено в письменном виде 27 июня 2017 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Фатош Араци Хелена Ядерблом  
 Заместитель Секретаря Председатель